

Physiological State:					
gesund	healthy	krank	sick	energiereich	energetic
normal	normal	abnormal	abnormal	aktiv	active
stabil	stable	instabil	unstable	ausgeglichen	balanced
kompensiert	compensated	dekompensiert	decompensated	erholt	recovered
bewusst	conscious	bewusstlos	unconscious	leistungsfähig	capable
wach	awake	schläfrig	drowsy	ausgeruht	rested
nüchtern	fasting	nicht nüchtern	non-fasting	stoffwechselaktiv	metabolically active
hydratisiert	hydrated	dehydriert	dehydrated	wasserhaltig	containing water
durchblutet	well-perfused	minderdurchblutet	poorly perfused	durchlässig	permeable
durchgängig	patent	blockiert	blocked	offen	open
frei	clear	verstopft	congested	durchlässig	permeable
schmerzfrei	pain-free	schmerhaft	painful	unbeschwert	untroubled
empfindlich	sensitive	unempfindlich	insensitive	ansprechbar	responsive
beweglich	mobile	unbeweglich	immobile	gelenkig	flexible
belastbar	resilient	erschöpft	exhausted	ausdauernd	enduring

Disease Characteristics:					
akut	acute	chronisch	chronic	plötzlich	sudden
leicht	mild	schwer	severe	geringfügig	minor
lokal	local	systemisch	systemic	begrenzt	limited
ansteckend	contagious	nicht ansteckend	non-contagious	übertragbar	transmissible
allergisch	allergic	nicht allergisch	non-allergic	überempfindlich	hypersensitive
entzündlich	inflammatory	nicht entzündlich	non-inflammatory	gereizt	irritated
heilbar	curable	unheilbar	incurable	therapierbar	treatable
behandelbar	treatable	unbehandelbar	untreatable	ansprechend	responsive
reversibel	reversible	irreversibel	irreversible	umkehrbar	reversible
progressiv	progressive	stabil	stable	fortschreitend	advancing
symptomatisch	symptomatic	asymptomatisch	asymptomatic	klinisch auffällig	clinically apparent
spezifisch	specific	unspezifisch	non-specific	charakteristisch	characteristic
bakteriell	bacterial	viral	viral	pilzbedingt	fungal
häufig	frequent	selten	rare	wiederkehrend	recurring
rezidivierend	recurrent	einmalig	one-time	wiederkehrend	recurring

Treatment Outcomes					
erfolgreich	successful	erfolglos	unsuccessful	nutzbringend	beneficial
wirksam	effective	unwirksam	ineffective	leistungsfähig	efficient
verträglich	tolerable	unverträglich	intolerable	gut vertragen	well-tolerated
heilend	curative	palliativ	palliative	therapeutisch	therapeutic
vollständig	complete	teilweise	partial	gänzlich	entirely
dauerhaft	permanent	vorübergehend	temporary	bleibend	lasting
schnell	rapid	langsam	slow	prompt	prompt
nachhaltig	sustainable	kurzfristig	short-term	langfristig	long-term
nebenwirkungsarm	with few side effects	nebenwirkungsreich	with many side effects	gut verträglich	well-tolerated
kosteneffektiv	cost-effective	kostenintensiv	cost-intensive	wirtschaftlich	economical
evidenzbasiert	evidence-based	empirisch	empirical	wissenschaftlich	scientific
leitliniengerecht	according to guidelines	experimentell	experimental	standardisiert	standardized
zufriedenstellend	satisfactory	unbefriedigend	unsatisfactory	ausreichend	sufficient
komplikationslos	without complications	komplikationsreich	with complications	unkompliziert	uncomplicated
nachweisbar	demonstrable	nicht nachweisbar	not demonstrable	belegbar	provable
Pharmacy Quality:					
qualitätsgeprüft	quality-tested	ungeprüft	untested	kontrolliert	controlled
standardisiert	standardized	nicht standardisiert	non-standardized	normiert	normalized
validiert	validated	nicht validiert	non-validated	bestätigt	confirmed
zertifiziert	certified	nicht zertifiziert	non-certified	anerkannt	recognized
konform	compliant	nicht konform	non-compliant	regelgerecht	rule-compliant
dokumentiert	documented	undokumentiert	undocumented	aufgezeichnet	recorded
nachvollziehbar	traceable	nicht nachvollziehbar	untraceable	verfolgbar	trackable
fachgerecht	professional	unsachgemäß	improper	sachkundig	skilled
hygienisch	hygienic	unhygienisch	unhygienic	keimfrei	germ-free
sicher	safe	unsicher	unsafe	unbedenklich	harmless
wirtschaftlich	economical	unwirtschaftlich	uneconomical	sparsam	economic
patientenorientiert	patient-oriented	nicht patientenorientiert	not patient-oriented	kundenfreundlich	customer-friendly
bedarfsgerecht	needs-based	nicht bedarfsgerecht	not needs-based	anforderungsgerecht	requirement-based
zeitgemäß	up-to-date	veraltet	outdated	aktuell	current
innovativ	innovative	konventionell	conventional	neuartig	novel

Medication Properties:					
wirksam	effective	wirkungslos	ineffective	potent	potent
stark	strong	schwach	weak	hochdosiert	high-dose
schnellwirkend	fast-acting	langsamwirkend	slow-acting	sofortig	immediate
kurzwirkend	short-acting	langwirkend	long-acting	kurzzeitig	short-term
retardiert	extended-release	nicht retardiert	immediate-release	verzögert freisetzend	delayed-release
oral	oral	parenteral	parenteral	peroral	per oral
topisch	topical	systemisch	systemic	äußerlich	external
rezeptpflichtig	prescription-only	rezeptfrei	over-the-counter	verschreibungspflichtig	prescription-required
verschreibungspflichtig	prescription-only	apothekenpflichtig	pharmacy-only	BTM-pflichtig	narcotic-controlled
steril	sterile	unsteril	non-sterile	keimfrei	germ-free
wasserlöslich	water-soluble	fettlöslich	fat-soluble	hydrophil	hydrophilic
haltbar	durable	verdorben	spoiled	stabil	stable
gebrauchsfertig	ready-to-use	unzubereitet	unprepared	anwendungsbereit	ready-to-apply
verträglich	tolerable	unverträglich	intolerable	gut verträglich	well-tolerated
kompatibel	compatible	inkompatibel	incompatible	mischbar	mixable
Patient Assessment:					
bewusst	conscious	bewusstlos	unconscious	bei Bewusstsein	conscious
orientiert	oriented	desorientiert	disoriented	zeitlich orientiert	temporally oriented
ansprechbar	responsive	nicht ansprechbar	unresponsive	reaktionsfähig	responsive
kooperativ	cooperative	unkooperativ	uncooperative	mitwirkend	participating
mobil	mobile	immobil	immobile	gehfähig	ambulatory
selbstständig	independent	hilfsbedürftig	dependent	autonom	autonomous
stabil	stable	instabil	unstable	kompensiert	compensated
nüchtern	fasting	nicht nüchtern	non-fasting	nahrungskarenz	food abstinence
allergisch	allergic	nicht allergisch	non-allergic	sensibilisiert	sensitized
schmerzfrei	pain-free	schmerhaft	in pain	beschwerdefrei	symptom-free
fieberfrei	afebrile	fiebrig	febrile	normotherm	normothermic
ausgetrocknet	dehydrated	hydratisiert	hydrated	exsikkiert	desiccated
kreislaufstabil	hemodynamically stable	kreislaufinstabil	hemodynamically unstable	normotensiv	normotensive
atmungseffizient	breathing efficiently	atmungsinsuffizient	breathing insufficiently	eupnoeisch	eupneic
austherapiert	exhausted all treatment	therapiefähig	capable of treatment	therapieresistent	therapy-resistant

